

VVV.

Conseil d'Etat	Raad van State
LEGISLATION	WETGEVING
12 AOÛT 1953	
1	
coördinatie	
bureau	

L.3680/2.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e Juni 1953 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "genomen in uitvoering van het koninklijk besluit van ... tot vervanging van de besluiten van de Regent van 30 Maart 1946 en van 22 Oktober 1947, houdende instelling van een Hoge Raad voor Volkshuisvesting en Volkswoningen", heeft de 15e Juli 1953 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 26 juin 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "pris en exécution de l'arrêté royal du ... remplaçant les arrêtés du Régent des 30 mars 1946 et 22 octobre 1947 instituant un Conseil supérieur du Logement et de l'Habitation", a donné le 15 juillet 1953 l'avis suivant :

Het besluit waarvan het ontwerp voorgelegd wordt aan de Raad van State moet genomen worden ter uitvoering van het koninklijk besluit betreffende de Hoge Raad voor volkshuisvesting en volkswoningen. Het wijzigt de bepalingen van het ministerieel besluit van 28 April 1948 en dient dus, zoals voornoemd ministerieel besluit als reglement van orde te worden beschouwd.

Hieromtrent dient aangestipt dat, geen bepaling van het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de Hoge Raad voor volkshuisvesting en volkswoningen aan de Minister de macht verleent om bindende regelen in verband met de werking van dit organisme voor te schrijven.

Integendeel wordt luidens artikel 11 van dat besluit het reglement van orde door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin goedgekeurd. Wat betekent dat de raad zelve het vaststelt.

Ligt het in de bedoeling van de Regering deze macht aan de Minister te verlenen dan moet artikel 11 van het koninklijk besluit tot vervanging der besluiten van de Regent van 30 Maart 1946 en van 22 October 1947 gewijzigd worden. Blijft de bepaling van artikel 11 echter behouden, dan mist het voorgelegd ontwerp de nodige grondslag voor een ministerieel besluit.

L'arrêté dont le projet est soumis au Conseil d'Etat, est destiné à être pris en exécution de l'arrêté royal relatif au Conseil supérieur du logement et de l'habitation. Il modifie les dispositions de l'arrêté ministériel du 28 avril 1948 et doit donc, au même titre que celui-ci, être considéré comme un règlement d'ordre intérieur.

A cet égard, il y a lieu de remarquer qu'aucune disposition du projet d'arrêté royal relatif au Conseil supérieur du logement et de l'habitation ne confère au Ministre le pouvoir de prescrire des règles obligatoires en ce qui concerne le fonctionnement de cet organisme.

L'article 11 de l'arrêté précité prévoit au contraire que le règlement d'ordre intérieur est approuvé par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, ce qui implique qu'il est établi par le conseil lui-même.

Si le Gouvernement entend attribuer ce pouvoir au Ministre, il importe de modifier l'article 11 de l'arrêté royal remplaçant les arrêtés du Régent des 30 mars 1946 et 22 octobre 1947. Si toutefois la disposition de l'article 11 est maintenue, l'arrêté soumis manque du fondement requis pour un arrêté ministériel.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F. LEPAGE,
Messieurs :

raadsheer van State, voorzitter
conseiller d'Etat, président

J. COYETTE,
K. MEES,

raadsheren van State
conseillers d'Etat

F. DUCHENE,
F. VAN GOETHEM,

bijzitters van de afdeling
wetgeving
assesseurs de la section
de législation

R. VANHAECKE,

adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht
van de H. LEPAGE.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous
le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) R. VANHAECKE.

(get.) LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Mi-
expédition délivrée à M. le Minis-
nister van Volksgezondheid en van het Gezin.
tre de la Santé publique et de la Famille.

De 1953. Le 1953.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.